

POJISTNÁ SMLOUVA

pro pojištění krátkodobého vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení

j e d n o r á z o v á

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika

IČO: 45279314

DIČ: CZ45279314

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 1619

bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.,

číslo účtu: 6007-0166563583/0300

zastupující osoby:

[Redacted names and addresses of representatives]

(dále jen „**pojistitel**“),

[Redacted names and addresses of policyholders]

(dále jen „**pojistník**“)

(pojistitel a pojistník společně rovněž jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**strana**“)

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných českých právních předpisů, zejména zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „**občanský zákoník**“), na základě žádosti pojistníka o pojištění ze dne [Redacted] a ve smyslu znění Všeobecných pojistných podmínek pro pojištění krátkodobého vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení „B“, které nabyly účinnosti 1. ledna 2014 (dále jen „**VPP B**“), tuto pojistnou smlouvu č. 102009386 (dále jen „**pojistná smlouva**“):

ČLÁNEK 1 Základní ustanovení

- 1.1. Předmětem pojištění budou pohledávky pojištěného za níže uvedeným dovozcem, vyplývající [redacted] (dále jen „**smlouva o vývozu**“) mezi vývozcem, kterým je zahraniční společnost ve smyslu čl. II odst. 1 písm. l) VPP B:

[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]

(dále jen „**vývozce**“)

a dovozcem, kterým je:

[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]

(dále jen „**dovozce**“)

na dodávku [redacted]
[redacted] (dále jen „**pojištěná pohledávka**“).

- 1.2. Vývozce je současně pojištěným.
1.3. Pojištění podle této pojistné smlouvy je pojištění škodové.

ČLÁNEK 2 Vývoz

- 2.1. Smlouva o vývozu stanoví poskytnutí vývozního dodavatelského úvěru ve [redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
[redacted]
- 2.2. Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené smlouvy o vývozu, ani další dokumentace týkající se pojištěných pohledávek, a to

ani v případě, že ji, její části nebo její předběžné návrhy měl k dispozici při sjednávání pojištění nebo kdykoli za trvání pojištění dle této pojistné smlouvy. Změny a dodatky podmínek smlouvy o vývozu mohou být provedeny pouze s písemným souhlasem pojistitele a mohou vést ke změně pojistné smlouvy, resp. ke změně pojistné sazby a výše spoluúčasti.

- 2.3. Pojištěný je povinen sám nebo prostřednictvím pojistníka informovat pojistitele o uskutečněných dodávkách a splátkách vývozního dodavatelského úvěru, a to na e-mailovou adresu pojistitele [REDACTED], nebude-li smluvními stranami dohodnuto jinak.
- 2.4. Pojistník prohlašuje, že prověřil, že uzavřením smlouvy o vývozu nedojde, resp. plněním podmínek stanovených ve smlouvě o vývozu by nedošlo, k porušení povinností, zákazů či omezení stanovených k datu podpisu pojistné smlouvy zákonem č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, a/nebo přímo použitelnými předpisy Evropské unie, při uskutečňování sankčních opatření proti Ruské federaci v souvislosti s její participací na prohlubující se krizi (dále jen „**mezinárodní sankce**“). Pojistník se zavazuje při každé změně smlouvy o vývozu prověřit, že v důsledku takové změny nedojde k porušení mezinárodních sankcí. Pojistník zajistil, že pojištěný prověřil a je dále povinen prověřovat vliv mezinárodních sankcí v rozsahu stanoveném tímto odstavcem. Pojistník je povinen se za účelem splnění účelu tohoto odstavce seznámit se závěry pojištěného v dostatečné lhůtě.

ČLÁNEK 3

Předmět a rozsah pojištění

- 3.1. Pojištění kryje riziko nezaplacení pojištěné pohledávky nebo její části dovozcem ke dni splatnosti, ani v průběhu čekací doby, je-li stanovena, pokud dojde k nezaplacení ze strany dovozce přímo a výlučně v důsledku jedné nebo více příčin uvedených ve VPP B. Pojištěný se zavazuje řádně pečovat o pojištěnou pohledávku a včas zajistit její vymahatelnost.
- 3.2. Maximální pojistná hodnota všech pojištěných pohledávek v součtu [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
- 3.3. Pojistné plnění je omezeno horní hranicí, která je stanovena ve výši odpovídající pojistné hodnotě uvedené v předchozím odstavci. Horní hranice se snižuje o:
- a) výši pojištěné pohledávky uvedené v Oznámení o hrozbě pojistné události, na jehož základě pojistitel vydal Rozhodnutí o pojistném plnění;

- b) výši zaniklé pojištěné pohledávky nebo její část, pokud tato pojištěná pohledávka nebo její část nebyla předmětem Rozhodnutí o pojistném plnění.

3.4. Horní hranice pojistného plnění je vždy stanovena jako limit pojistného plnění.

ČLÁNEK 4 **Pojistné plnění**

4.1. Nastane-li pojistná událost, vzniká oprávněné osobě v souladu s článkem VIII. VPP B právo na pojistné plnění.

4.2. Pojistné plnění se poskytuje v českých korunách.



4.4. Spoluúčast se stanovuje ve [redacted]

4.5. Pojistník nebo pojištěný participují na zachraňovacích nákladech, včetně účelně vynaložených nákladů na vymáhání pojištěných pohledávek, stejným podílem, kolik činí spoluúčast podle této pojistné smlouvy.

4.6. Smluvní strany se odchýlně od věty první článku VII. odst. 5 VPP B dohodly, že v případě platební nevůle a teritoriálního rizika vznikne pojistná událost uplynutím čekací doby v trvání tří měsíců ode dne, kdy pojištěný sám nebo prostřednictvím pojistníka oznámí pojistiteli existenci příčiny podle článku VII odstavce 2 písm. b) nebo odstavce 3 VPP B doručením vyplněného formuláře pojistitele Oznámení o hrozbě pojistné události.

4.7. Smluvní strany se dále odchýlně od věty první článku VIII. odst. 3 VPP B dohodly, že pojistiteli nevznikne povinnost poskytnout pojistné plnění, pokud pojištěný sám nebo prostřednictvím pojistníka doručí pojistiteli Oznámení o hrozbě pojistné události později, než tři měsíce ode dne vzniku prodlení dovozce z příčin podle článku VII. odst. 2 nebo 3 VPP B.

4.8. Smluvní strany se dohodly, že nad rámec výluk stanovených ve VPP B pojistiteli nevzniká povinnost poskytnout pojistné plnění (výluka z pojištění) v případě, že se ukáže, že prohlášení dle odst. 2.4. pojistné smlouvy bylo nepravdivé.

ČLÁNEK 5 Pojistné a další poplatky

- 5.1. Pojistník se zavazuje uhradit pojistiteli pojistné za podmínek, které jsou stanoveny v pojistné smlouvě a VPP B. Pro pojištění dle článku 3 pojistné smlouvy je uplatněna pojistná sazba ve výši [REDACTED] z maximální pojistné hodnoty.
- 5.2. Celková částka pojistného [REDACTED]
[REDACTED]
- 5.3. Sjednaná výše pojistného již v sobě zahrnuje možné zvýšení nebo snížení klasifikace zemí podle míry exportního úvěrového rizika a je neměnná po celou dobu trvání pojištění. Článek 2.2. věta druhá pojistné smlouvy není tímto ustanovením dotčen.
- [REDACTED] Smluvní strany se dále dohodly, že vznikne-li pojistníkovi zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále jen „**vrátka pojistného**“), je pojistitel povinen vrátit pojistníkovi na jeho písemnou a zdůvodněnou žádost vrátku pojistného, a to do 60 dnů ode dne doručení takové žádosti. [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
- 5.5. V případě ukončení pojistné smlouvy před vznikem pojištění, ať už ze strany pojistníka, nebo v případě, že došlo k odstoupení od pojistné smlouvy podle článku 6.3 pojistné smlouvy, je pojistník povinen uhradit pojistiteli [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
- 5.6. Za vyhotovení dodatku k pojistné smlouvě je pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve [REDACTED] za každý jednotlivý dodatek.
- 5.7. Pojistné a veškeré poplatky se hradí jednorázově bezhotovostním převodem na bankovní účet pojistitele uvedený v účetním dokladu (faktuře), není-li v pojistné smlouvě stanoveno jinak. Splatnost pojistného, poplatků a případných dalších pohledávek pojistitele činí 15 kalendářních dnů od data vystavení účetního dokladu (faktury) pojistitelem, není-li na příslušné faktuře uvedeno pozdější datum splatnosti. Zaplacením se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet pojistitele.

ČLÁNEK 6 Trvání pojistné smlouvy a pojištění

- 6.1. Pojistná smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu stranami, nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv.

- 6.2. Pojistná smlouva je uzavřena na dobu trvání pojištění.
- 6.3. Vyjma důvodů pro odstoupení od pojistné smlouvy vyplývajících ze zákona a VPP B, je pojistitel oprávněn od pojistné smlouvy odstoupit, pokud prodlení pojistníka se zaplacením pojistného dosáhne 3 měsíců. V případě, že pojištění podle pojistné smlouvy nevznikne do jednoho roku od data jejího uzavření, pojistná smlouva zaniká.
- 6.4. Pojištění vzniká dnem zaplacení pojistného, ne však dříve než dnem účinnosti pojistné smlouvy.
- 6.5. Pojištění zaniká dne [REDACTED] pokud:
- a) je k tomuto dni pojištěná pohledávka zaplacena; nebo
 - b) k nezaplacení pojištěné pohledávky došlo z jiných příčin než příčin stanovených pojistnou smlouvou.

Nedošlo-li k zániku pojištění dle písm. a) nebo b) pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené v čl. VIII. odst. 3 VPP B. Ustanovení čl. VI. odst. 2 VPP B tím není dotčeno.

ČLÁNEK 7

Ostatní ujednání

- 7.1. Pojistník se zavazuje vynaložit veškeré úsilí za účelem splnění povinností pojištěného.
- 7.2. Pojištěný sám nebo prostřednictvím pojistníka je povinen vykonávat bez zbytečného odkladu všechna účelná opatření k zamezení vzniku pojistné události.
- 7.3. Pojištěný sám nebo prostřednictvím pojistníka je povinen seznamovat pojistitele se všemi změnami a okolnostmi, které by mohly vést ke vzniku pojistné události.
- 7.4. Nestanoví-li pojistná smlouva pro plnění informační povinnosti zvláštní lhůtu, je pojištěný sám nebo prostřednictvím pojistníka povinen plnit informační povinnosti podle pojistné smlouvy a VPP B neprodleně, nejpozději však do 5 pracovních dnů od okamžiku, kdy se mohl a měl dozvědět o skutečnosti, se kterou je informační povinnost spojena.
- 7.5. O náhradu účelně vynaložených záchraňovacích nákladů, včetně nákladů na vymáhání pojištěné pohledávky, je pojistník nebo pojištěný sám nebo prostřednictvím pojistníka povinen požádat a řádně je doložit do 2 měsíců od data jejich vynaložení. V případě nedodržení této lhůty pojistiteli nevznikne povinnost takové náklady pojistníkovi nebo pojištěnému nahradit. Náklady spojené s prokazováním oprávněnosti pojištěných pohledávek v souladu s VPP B a souvisejících nároků není pojistitel povinen hradit, pokud pojistník nebo pojištěný sám nebo prostřednictvím pojistníka v soudním řízení neprokáže oprávněnost

pojištěné pohledávky nebo pokud k popření pojištěné pohledávky nedošlo na základě zjevně diskriminačního jednání insolvenčního správce nebo soudu.

- 7.6. Nad rámec článku XIV. VPP B se smluvní strany dohodly, že mohou důvěrné informace v nezbytné míře poskytnout svým profesionálním poradcům (včetně auditorů, právních zástupců či účetních nebo daňových poradců). Dále mohou smluvní strany tyto informace a nezbytné dokumenty o skutečnostech vyplývajících z pojistné smlouvy sdílet se svou ovládající osobou. Pojistitel je současně oprávněn poskytnout informace a nezbytné dokumenty o skutečnostech vyplývajících z pojistné smlouvy i dalším třetím osobám, a to v rozsahu nezbytném k zajištění stability a bezpečnosti pojistitele, vyžadují-li to povinnosti uložené pojistiteli právními předpisy, zejména povinnost jednat s odbornou péčí a postupovat při výkonu činností obezřetně. Pojistitel je zejména oprávněn poskytovat informace a nezbytné dokumenty zajišťovněm a zajišťovacím zprostředkovatelům za účelem uzavření zajišťovací smlouvy a plnění práv a povinností z ní vyplývajících, a to v rozsahu nezbytném pro tento účel. Jiné třetí osobě je pojistitel oprávněn sdělovat skutečnosti týkající se pojištění a pojištěných pohledávek pouze za obdobných podmínek a v obdobném rozsahu, který bankám umožňuje zákon o bankách v případě prodlení dlužníka. Pojistník/pojištěný je oprávněn poskytnout v nezbytném rozsahu informace o skutečnostech vyplývajících z pojistné smlouvy dovozci.

ČLÁNEK 8

Závěrečná ustanovení

- 8.1. Smluvní strany se dohodly, že pojistná smlouva se řídí VPP B, které jsou zveřejněny na webových stránkách pojistitele www.egap.cz a tvoří nedílnou součást pojistné smlouvy. Podpisem této pojistné smlouvy pojistník potvrzuje, že byl před uzavřením této pojistné smlouvy v plném rozsahu seznámen se zněním VPP B, a že s jejím obsahem, včetně odchýlení se od § 1799 a 1800 občanského zákoníku o smlouvách uzavíraných adhezním způsobem dle čl. XIV. odst. 9 VPP B, bezvýhradně souhlasí. Přijetí nabídky pojistné smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, i když podstatně nemění podmínky nabídky, dle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, je vyloučeno.
- 8.2. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v pojistné smlouvě a VPP B je vždy rozhodující znění pojistné smlouvy.
- 8.3. Změny a dodatky pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem smluvních stran, a to písemnou formou.
- 8.4. Smluvní strany se odchýlně od VPP B dohodly, že všechny spory vzniklé mezi nimi z právních vztahů založených touto pojistnou smlouvou nebo v souvislosti s ní (včetně otázek platnosti nebo neplatnosti pojistné smlouvy), jež se nepodaří v přiměřené době vyřešit smírnou cestou, budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.

- 8.5. Pojistník bere na vědomí, že pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené pojistné smlouvy v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění pojistné smlouvy v registru smluv zajistí pojistitel.
- 8.6. Pojistník prohlašuje, že informace uvedené v článku 1 odstavec 1.1., článku 2 odstavce 2.1., 2.5. a článku 3 odstavce 3.2. této pojistné smlouvy jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 občanského zákoníku a žádá pojistitele o provedení jejich znečitelnění. Současně bere pojistník na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech smlouvy vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství pojistitele.
- 8.7. Pojistná smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.
- 8.8. Pojistná smlouva byla sepsána ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení. Stejnopis této pojistné smlouvy, který obdrží pojistník, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 občanského zákoníku.
- 8.9. Smluvní strany prohlašují, že pojistná smlouva vyjadřuje jejich skutečnou a svobodnou vůli, pojistnou smlouvu přečetly a s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.
- 8.10. Pojistník prohlašuje, že pojištěného se zněním pojistné smlouvy seznámil, a to zejména s právy a povinnostmi, které pojištěnému vyplývají z pojistné smlouvy, a upozornil pojištěného, že právo na pojistné plnění při pojistné události nenabude a případné pojistné plnění bude vyplaceno ve prospěch oprávněné osoby, s čímž pojištěný souhlasí. Pojistník se zavazuje předat pojistiteli souhlasné prohlášení pojištěného bezodkladně, nejdéle však do 5 pracovních dnů od vzniku pojištění.

V, dne:

V Praze, dne:

pojistník:

pojistitel:

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]

[Redacted signature area]

Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.